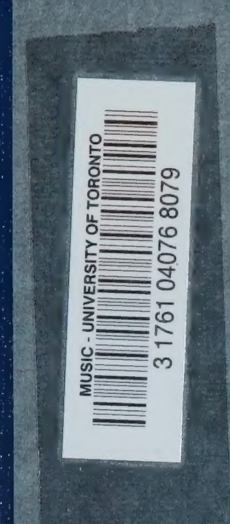
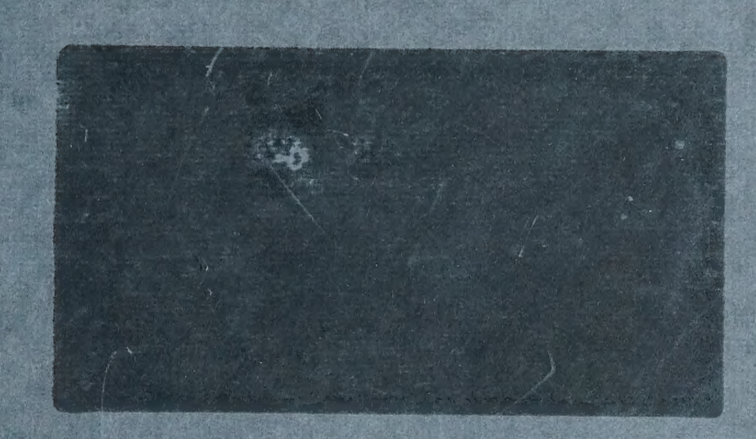




M
1621
S276L8
1926
c.1
MUSI

Digitized by the Internet Archive
in 2024 with funding from
University of Toronto

https://archive.org/details/31761040768079

ERIK SATIE

LUDIONS

Poèmes de

LEON-PAUL FARGUE

Air du rat
Spleen
La grenouille américaine
Air du poète
Chanson du chat

EDITIONS SALABERT
22, rue Chauchat - PARIS

Printed in France

ERIK SATIE

M
1621
S276L8
1926

LUDIONS

Poèmes de
LEON·PAUL FARGUE

LIBRARY
MAR
24
1986

EDITIONS SALABERT
22, rue Chauchat - PARIS

Printed in France

OUVRAGE PROTÉGÉ
PHOTOCOPIE INTERDITE
MÊME PARTIELLE
(Loi du 11 mars 1957)
constituerait CONTREFAÇON
(Code Pénal Art. 425)

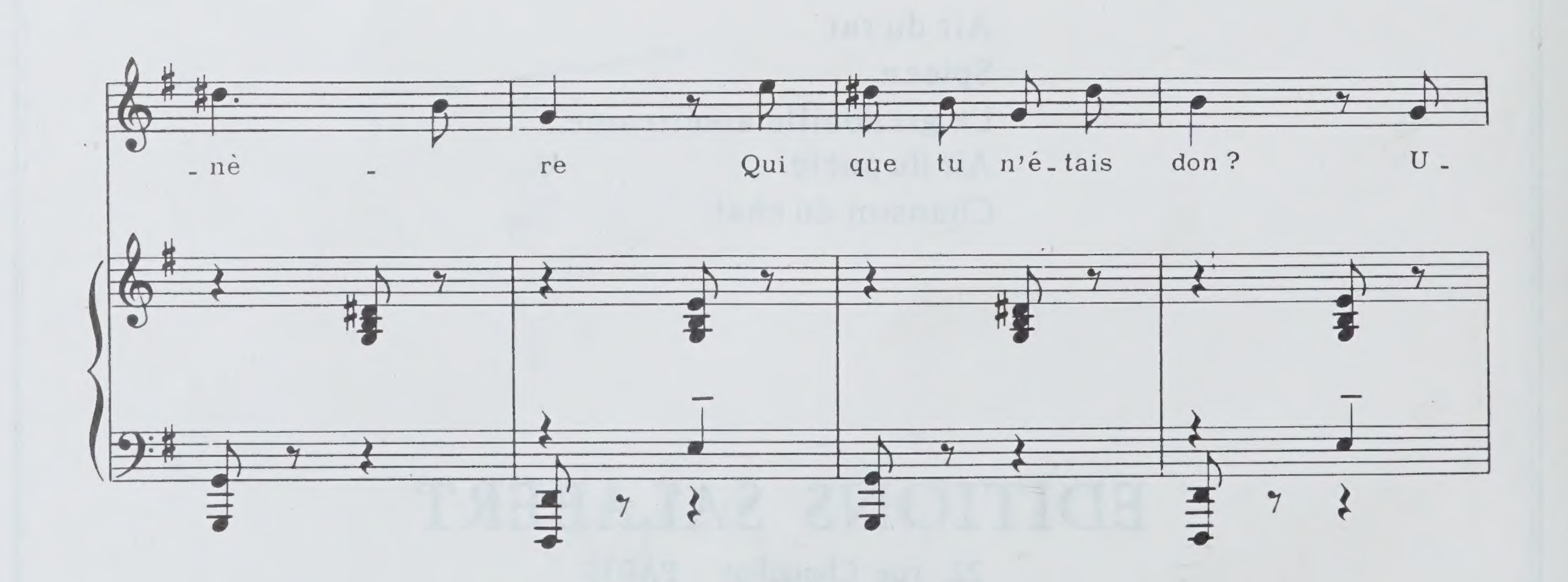
LUDIONS

Poèmes de
Léon-Paul FARGUE

Musique de
ERIK SATIE

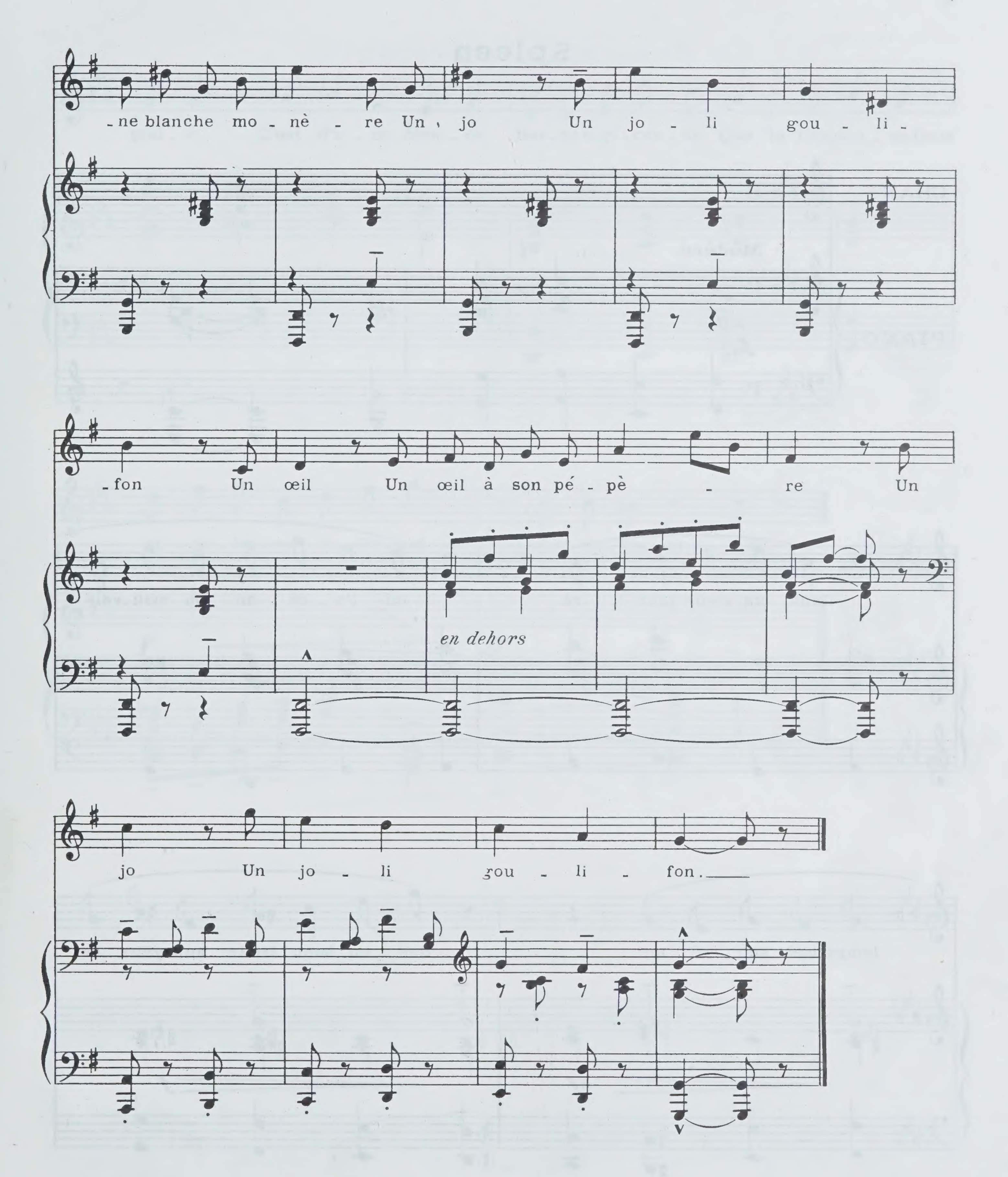
Air du Rat



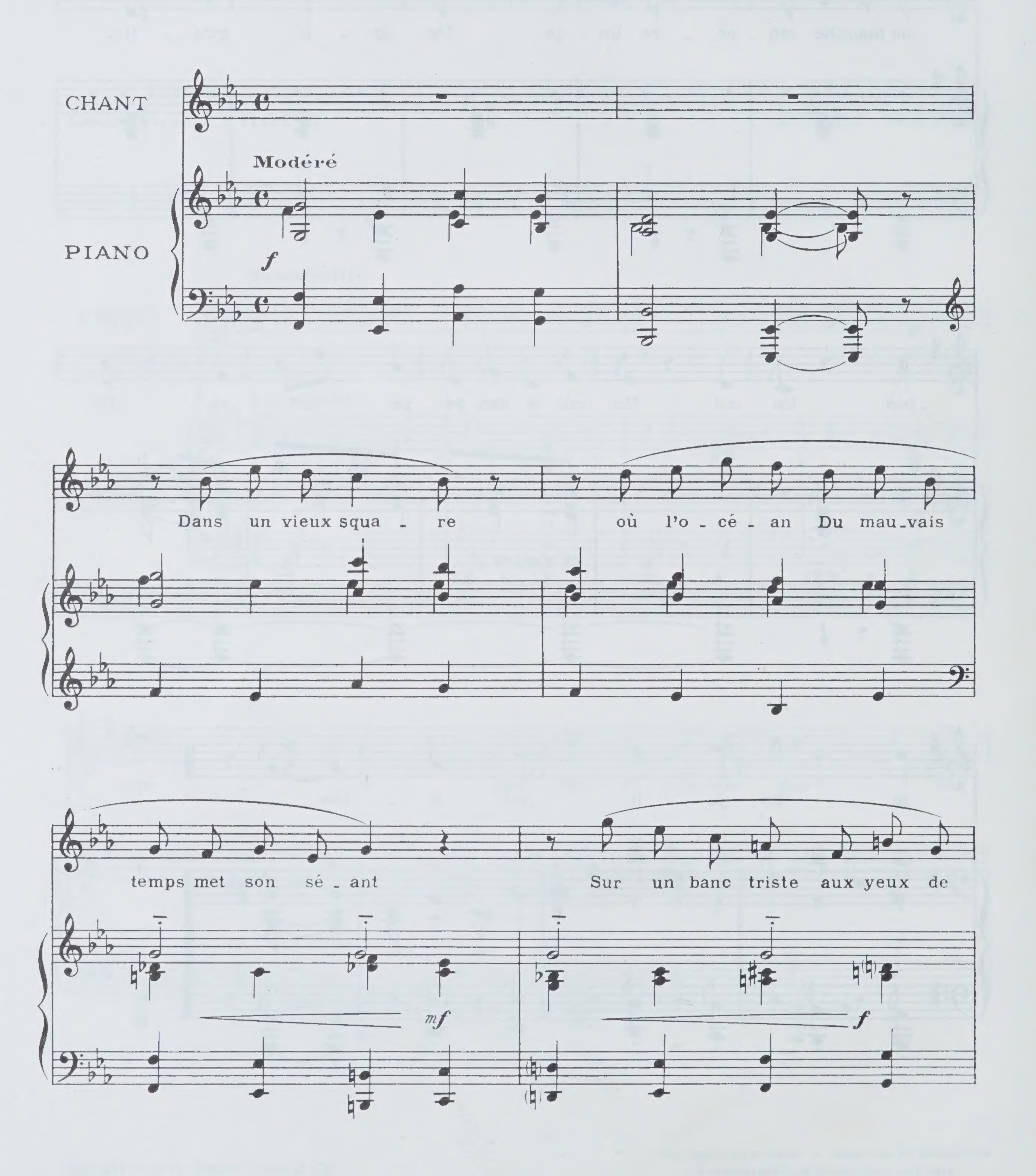


Copyright 1926 by Rouart Lerolle & Cie
Editions SALABERT, 22, rue Chauchat, Paris. R.L. 11578 & Cie

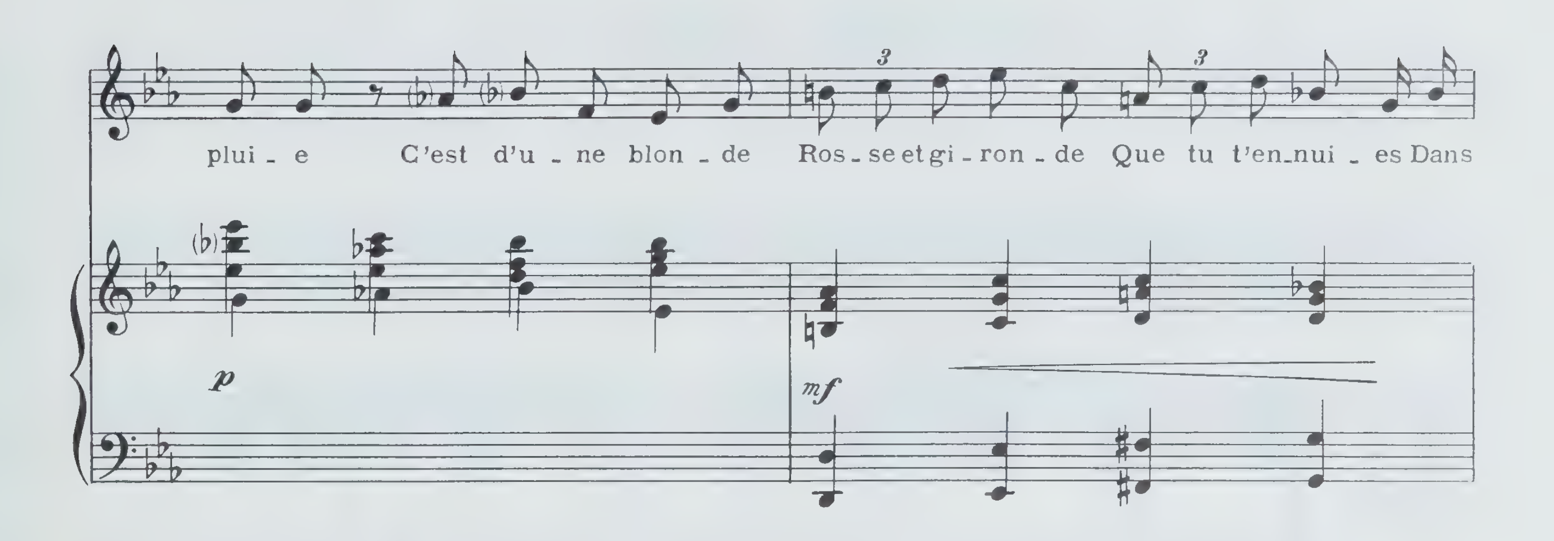
TOUS DROITS D'EXECUTION DE TRADUCTION DE REPRODUCTION
ET D'ARRANGEMENTS RESERVES POUR TOUS PAYS


_ne blanche mo _ nè _ re Un , jo Un jo _ li gou _ li _
_fon Un œil Un œil à son pé _ pè _ re Un
en dehors
jo Un jo _ li gou _ li _ fon.

Spleen

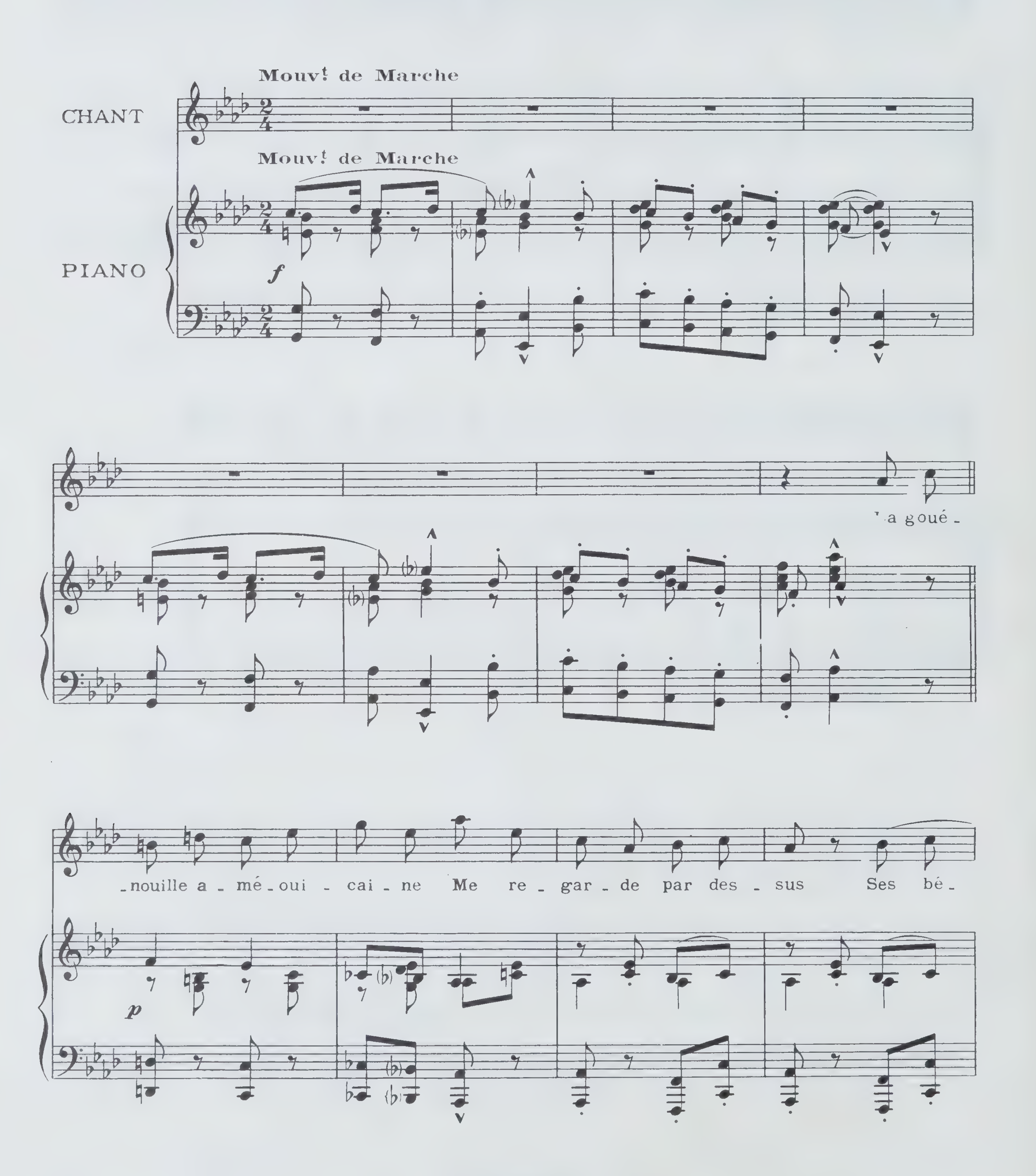


CHANT
PIANO
Modéré
f
Dans un vieux squa _ re où l'o _ cé _ an Du mau_vais
temps met son sé _ ant Sur un banc triste aux yeux de
mf
f


plui _ e C'est d'u _ ne blon _ de Ros _ se et gi _ ron _ de Que tu t'en_nui _ es Dans
p
mf


ce ca_ba_ret du Né_ant Qu'est no_tre vi _ e?
f
ff

La Grenouille américaine




-si-cles de fu - tai - ne. Ses yeux sont des grogs massus Dépourvus
de jo - li tai - ne. Je pense à Ca - sa - de - sus Qui n'a
pas fait de mu - si - que Sur cet - te scè - ne d'amour Dont le par-


rall.
_fum nos_tal _ gi _ que Sort d'u_ne boî _ te d'Ar_mour.
rall.
Moins vite
Ar_gus de ta_ble, tu gar _ des L'â_me du cra_
Ralentir de plus en plus
_paud Van_glor, O bouil_lon qui me re_gar_des A _ vec tes lu _ net _ tes d'or...
rall.

Air du Poète


Grave
CHANT
p
Au pa_ys de Papou_a_si - e
Grave
PIANO
f
p
J'ai ca_res_sé la Pou_a - si - e... La grâ_ce que je vous sou_
_hai - te C'est de n'ê_tre pas Pa_pou - è - te.

Chanson du Chat




peu Ti nan faon c'est un ti blan_blanc Un pe_tit Po_tas_
pe_tit n'en faut c'est un ti blo_blo Un pe_tit Po_ta_
_son C'est mon go_ret, c'est mon pour_çon mon
_çao C'est mon go_ret, c'est mon pour_ceau mon
1.
pe_tit po_tas_son
2.
pe_tit po_tas_seau.

MATÉRIELS EN LOCATION

Pour orchestre :

CINÉMA (Entr'acte symphonique du ballet « Relâche »)

1.1.1.1 - 3.3.1.0. batt. cordes. 18 minutes

DEUX PRÉLUDES POSTHUMES ET UNE GNOSSIENNE (orchestration Francis Poulenc)

I. Fête donnée par les chevaliers normands en l'honneur d'une jeune demoiselle - II. Premier prélude du Nazaréen - III. Troisième Gnossienne

2.2.2.2 - 2.2.2.0. hpe, cordes. 9 minutes

EN HABIT DE CHEVAL

I. Choral - II. Fugue litanique - III. Autre choral - IV. Fugue en papier

2.2.2.3 - 2.2.3.1. tuba contrebasse, cordes. 5 minutes

LE FILS DES ÉTOILES (orchestré par Roland-Manuel)

3.2.3.2. - 4.3.3.0. timb. cel. 2 hpes, cordes. 5 minutes

GYMNOPÉDIES N° 1 et 3 (orchestrées par Claude Debussy)

2.1.0.0 - 4.0.0.0. cymb. 2 hpes, cordes. 8 minutes

GYMNOPÉDIE N° 2 (orchestrée par Roland-Manuel)

2.1.1.0 - 4.1.0.0. cel. batt. 2 hpes, cordes. 4 minutes

GNOSSIENNES N° 1, 2 et 3 (orchestrées par Lanchberry). 7 minutes

GNOSSIENNE N° 3 (orchestration Poulenc : voir plus haut : « Deux préludes posthumes »)

GNOSSIENNE N° 4 (1891) (orchestrée par R. Caby, *inédit*, publié en 1968)

1.1.1.1 - 1.0.0.0. cymb. hpe, cordes. 3 minutes 30

GNOSSIENNE N° 5 (1889) (orchestrée par R. Caby, *inédit*, publié en 1968)

2.1.1.2 - 1.0.0.0. batt. hpe, cordes. 3 minutes 30

GNOSSIENNE N° 6 (1897) (orchestrée par R. Caby, *inédit*, publié en 1968)

0.1.1.1 - 0.1.1.0. Batt. cordes. 1 minute 25

HYMNE POUR LE « SALUT DRAPEAU » (du « Prince de Byzance » de Peladan) (1891) (orchestré par R. Caby, *inédit*, publié en 1968)

4.0.2.2 - 2.2.2.0. cymb. hpe, cordes (sans contrebasse), 4 minutes

MESSE DES PAUVRES (orchestrée par D. Diamond)

2.2.2.2 - 2.2.0.0. timb. triangle, hpe, cordes (avec petit chœur soprano-basse, *ad. lib.*) 8 minutes

3 MORCEAUX EN FORME DE POIRE (orchestré par R. Désormière)

2.3.2.2 - 3.2.2.1. cel. batt. hpe, cordes. 17 minutes

Les PANTINS DANSENT (orchestré par E. Satie) (1913)

1.1.1.1 - 1.1.0.0. cordes (5), *inédit*, publié en 1967, 2 minutes 30

PARADE (ballet réaliste, thème de J. Cocteau, chorégraphie de L. Massine)

3.3.3.2 - 4.2.3.1. timb. 3 batt. xyl. hpe, cordes. 13 minutes

PASSACAILLE (orchestrée par D. Diamond)

2.3.3.2 - 4.2.3.1. timb. triangle, hpe, cordes. 3 minutes

PETITE OUVERTURE A DANSER (avant 1900) (orchestrée par R. Caby, *inédit*, publié en 1968)

1.2.2.2 - 1.1.1.0. Batt. (2) cordes. 1 minute 40

PIÈGE DE MÉDUSE (7 petites danses pour le) pour 8 instruments (*inédit*, publié en 1968)

Le POISSON RÊVEUR (voir « piano et orchestre »)

POUDRE D'OR (petite valse pour orchestre de brasserie) orchestration de l'époque. 2 minutes

PRÉLUDE CANIN (1910) (orchestré par R. Caby, *inédit*, publié en 1968)

0.2.2.1 - 0.1.1.1. - batt. (2) cordes sans contrebasse. 1 minute 30

PRÉLUDE D'EGINHARD (1892) (orchestré par R. Caby, *inédit*, publié en 1968)

2.2.1.2 - 2.1.1.0. timb. batt. (2) cordes. 2 minutes

PRÉLUDE D'EGINHARD (1892) (orchestré par Lanchberry) 2 minutes

PRÉLUDES POSTHUMES (voir plus haut : « Deux préludes posthumes »)

PREMIÈRE PENSÉE ROSE + CROIX (1891) (orchestré par R. Caby, *inédit*, publié en 1968)

2.1.2.2 - 1.1.0.0. hpe, cordes. 1 minute 16

RELACHE (Ballet)

1.1.1.1 - 2.2.1.0. timb. cordes. 25 minutes

SARABANDES N° 1, 2 et 3 (1887) (orchestré par R. Caby, *inédit*, publié en 1968)

2.2.2.2 - Sarrusophone - 2.2.1.1. hpe, cordes. 2 à 3 minutes chaque

US PUD (ballet orchestré par R. Caby, *inédit*, à paraître). 15 minutes

THE DREAMING FISH (le poisson rêveur) (1901) voir « piano et orchestre »

Pour piano et orchestre :

Le POISSON RÊVEUR (The dreaming fish) (1901) pour piano et orchestre Musique pour un conte de Lord Cheminot (orchestré par R. Caby, *inédit*, à paraître)

Pour voix et orchestre :

Le CHAPELIER (1916) mélodie pour mezzo ou baryton, orchestrée par R. Caby, *inédit*, publié en 1968

1.2.1.1 - 1.1.1.1. batt. cordes. 1 minute

DAPHENEO (1916) orchestration R. Caby

1.1.1.1 - 1.0.0.0. tambour de bois, cymbale, caisse claire, cordes. 1 minute 20

JE TE VEUX, chanson populaire pour voix et orchestre

1.1.2.1 - 0.2.1.0. hpe, cordes.

5 MÉLODIES, orchestration de R. Caby, *inédit*, publié en 1968

- I. Les Fleurs (1886) 1.2.1.1 - triangle, cordes. 1 minute 25
- II. Les Anges (1886) 2.2.2.2 - 2.1.1.0. hpe, cordes. 2 minutes 5
- III. Sylvie (1886) 2.2.2.2 - 2.1.1.0. triangle, cordes. 2 minutes 40
- IV. Élégie (1886) 1.2.1.1 - 1.1.1.0. cordes. 2 minutes 50
- V. Chanson médiévale (1906) 0.2.0.1 - 1 cor, cordes. 1 minute 25

LA STATUE DE BRONZE (1916) (orchestration R. Caby)

2.2.2.2 - 1.1.1.1. batterie, cordes. 1 minute 37

TROIS CHANSONNETTES pour voix et orchestre de brasserie (orchestration de l'époque)

— La Diva de l'Empire

— Je te veux

— Tendrement

Voix, chœur et orchestre :

HYMNE (1891) pour le « Salut Drapeau » du Prince de Byzance de Peladan (orchestration de R. Caby) (*inédit*, publié en 1968) pour chœur de femmes (*ad. lib.*) et orchestre

4.0.2.2 - 2.2.2.0. cymbales et grosse caisse, hpe, cordes. 4 minutes

LE PIÈGE DE MÉDUSE, comédie lyrique en un acte (8 personnages, tout texte parlé) avec 7 danses pour 8 instruments (clar. sib. tromp. tromb. triangle, tamb. basque, violon, violoncelle, contrebasse) texte et musique de E. Satie (*inédit*, publié en 1968)

MESSE DES PAUVRES (voir plus haut « pour orchestre »)

ERIK SATIE

*

MUSIQUE EN VENTE

Piano seul :

AIRS A FAIRE FUIR (voir PIÈCES FROIDES)
AVANT-DERNIÈRES PENSÉES (Idylle - Aubade - Méditation)
CARNET DE CROQUIS ET D'ESQUISSES, *inédit*, publié en 1968
CHORALS (voir 12 PETITS CHORALS)
CINÉMA (Entr'acte symphonique du ballet RELACHE)
DANSES GOTHIQUES (1893) (9 courtes pièces)
DANSES DE TRAVERS (voir PIÈCES FROIDES)
DÉSESPOIR AGRÉABLE (voir 6 PIÈCES)
DEUX ŒUVRES DE JEUNESSE (1. Valse-Ballet – 2. Fantaisie-Valse)
LA DIVA DE L'EMPIRE (Intermezzo américain pour piano, d'après la célèbre chanson)
EFFRONTERIE (voir 6 PIÈCES)
Le FILS DES ÉTOILES (Préludes des Actes I, II, III)
FÊTE DONNÉE PAR LES CHEVALIERS... (voir 4 PRÉLUDES)
GNOSSIENNE Nº 1 (1890)
GNOSSIENNE Nº 2 (1890)
GNOSSIENNE Nº 3 (1890)
GNOSSIENNE Nº 4 (1891), *inédit*, publié en 1968
GNOSSIENNE Nº 5 (1889), *inédit*, publié en 1968
GNOSSIENNE Nº 6 (1897), *inédit*, publié en 1968
GYMNOPÉDIE Nº 1
GYMNOPÉDIE Nº 2
GYMNOPÉDIE Nº 3
JE TE VEUX (valse pour piano d'après la chanson)
MESSE DES PAUVRES (pour piano ou orgue)
NOCTURNE Nº 1 (des 3 Nocturnes 1919)
NOCTURNE Nº 2 (des 3 Nocturnes 1919)
NOCTURNE Nº 3 (des 3 Nocturnes 1919)
NOUVELLES PIÈCES FROIDES (I. Sur un mur - II. Sur un arbre - III. Sur un pont), *inédit*, publié en 1968
Les PANTINS DANSENT (1913)
PASSACAILLE (1906)
12 PETITS CHORALS (vers 1906), *inédit*, publié en 1968
PETITE OUVERTURE A DANSER (*inédit*, publié en 1968)
LE PICCADILLY
6 PIÈCES DE LA PÉRIODE 1906-1913 (I. Désespoir agréable - II. Effronterie - III. Poésie - IV. Prélude canin - V. Profondeur - VI. Songe creux), *inédit*, publié en 1968
PIÈCES FROIDES (1897) Nº 1 : Trois Airs à faire fuir
PIÈCES FROIDES (1897) Nº 2 : Trois Danses de travers
Le PIÈGE DE MÉDUSE (7 danses pour la comédie lyrique du même titre)
POÉSIE (voir 6 PIÈCES)
Le POISSON RÊVEUR (voir THE DREAMING FISH)
POUDRE D'OR (valse)
4 PRÉLUDES (Fête donnée par les chevaliers... - Prélude d'Eginhard - 1er et 2e Préludes du Nazaréen)
PRÉLUDE CANIN (voir 6 PIÈCES)
PRÉLUDE EN TAPISSERIE (1906)
PRÉLUDE D'EGINHARD (voir 4 PRÉLUDES)
PRÉLUDES DU NAZARÉEN (voir 4 PRÉLUDES)
PRÉLUDE DE LA PORTE HÉROIQUE DU CIEL (1894)
PREMIÈRE PENSÉE ROSE + CROIX (20 janvier 1891), *inédit*, publiè en 1968
PROFONDEUR (voir 6 PIÈCES)
RELACHE (ballet en 2 actes) (De plus, pour l'« Entr'acte symphonique »; voir CINÉMA)
RAG-TIME PARADE (piece pour piano extraite du ballet PARADE)
2 RÊVERIES NOCTURNES (1910-11), *inédit*, publié en 1968
SARABANDE Nº 1 (1887)
SARABANDE Nº 2 (1887)
SARABANDE Nº 3 (1887)
SONGE CREUX (voir 6 PIÈCES)
SONNERIES DE LA ROSE + CROIX (3 airs)
SPORTS ET DIVERTISSEMENTS (1914) (20 courtes pièces)
SUR UN MUR, UN ARBRE, UN PONT (voir NOUVELLES PIÈCES FROIDES)
THE DREAMING FISH (Le Poisson rêveur) (1901), *inédit*, à paraître
US PUD, « ballet chrétien à un personnage » (1892), *inédit*, à paraître
3 VALSES DU PRÉCIEUX DÉGOUTÉ (1914)

Piano 4 mains :

CINÉMA (Entr'acte symphonique du ballet RELACHE)
EN HABIT DE CHEVAL (11) (Choral - Fugue litanique - Autre choral - Fugue de papier)
PARADE (ballet réaliste en un tableau)
3 MORCEAUX EN FORME DE POIRE (1903) (Manière de commencement - Prolongation du même - Morceaux 1, 2 et 3 - En plus - Redite)

Orgue :

MESSE DES PAUVRES (avec petit chœur soprano-basse *ad. lib.*)

Violon et piano :

CHOSES VUES A DROITE ET A GAUCHE (« sans lunettes ») (1914) (Choral Hypocrite - Fugue à tâtons - Fantaisie musculaire)

Chant et piano :

Le CHAPELIER (texte de R. Chalupt) (de : « 3 MÉLODIES de 1916 »)
CHEZ LE DOCTEUR (Texte de V. Hyspa)
La DIVA DE L'EMPIRE (Chanson, texte de D. Bonnand et N. Blés)
DAPHENEO (texte de M. God) (de « 3 MÉLODIES de 1916 »)
3 MÉLODIES DE 1886 (Les Anges - Élégie - Sylvie) *inédit*, publié en 1968
3 AUTRES MÉLODIES Chanson (1887) - Chanson Médiévale (1906) - Les Fleurs (1886), *inédit*, publié en 1968
JE TE VEUX (valse chantée, texte de H. Pacory) version originale ou version piano simplifié
LUDIONS (5 poèmes de L.-P. Fargue) I. Air du rat - II. Spleen - III. La grenouille américaine - IV. Air du poète - V. Chanson du chat
L'OMNIBUS AUTOMOBILE (Texte de V. Hyspa)
3 POEMES D'AMOUR (texte de E. Satie)
La STATUE DE BRONZE (texte de L.-P. Fargue) (de « 3 MÉLODIES DE 1916 »)
TENDREMENT (valse chantée, texte de V. Hyspa) version originale, ou version piano simplifié
HYMNE POUR LE « SALUT DRAPEAU » (de Péladan) (1891), *inédit*, publié en 1968

Chant seul :

La DIVA DE L'EMPIRE (chanson)
JE TE VEUX (valse chantée)
TENDREMENT (valse chantée)

ÉDITIONS SALABERT

22, RUE CHAUCHAT, PARIS IX ★ TÉLÉPHONE : 824-55-60 ★ CABLE : SALABERTAS - PARIS

AE 9-11-88

PLEASE DO NOT REMOVE
CARDS OR SLIPS FROM THIS POCKET

UNIVERSITY OF TORONTO LIBRARY

M
1621
S276L8
1926
c.1
MUSI